



Athen, le 31.1.14

Monsieur le Docteur,

Me référant à l'entretien que vous avez eu l'obligeance de m'accorder, je prends la liberté de vous remettre, par l'entremise de l'agence de la maison Bayer en ville, quelques échantillons des produits indiqués ci-dessous. Je vous serais obligé, si vous vouliez bien les soumettre à un examen, afin d'être à même d'apprecier leur valeur thérapeutique.

De plus, la maison Bayer de Leverkusen près Cologne s/Rh. vous fera parvenir, sous peu, la littérature complète y relative.

En renouvelant nos remerciements pour l'intérêt que vous portez aux produits de la maison Bayer, je vous prie d'agréer, Monsieur le Docteur, l'assurance de ma parfaite considération.

Autographe
Adeline
Elisabeth
Hypothèque Bayer

J. Kawanabe

B^a-Lepd.

1 ["]	ηγέρα ἔρεος	2,2	επίκτη συνδεσμός	1:400 -
2 ^a	"	2,6	επίκτη συνδεσμός	" "
3 ["]	"	3	επίκτη συνδεσμός	" "
4 ["]	"	3,4	επίκτη συνδεσμός	" "
5 ["]	επίκτη συνδεσμός	3,8	επίκτη συνδεσμός	" "
6 ["]	επίκτη συνδεσμός	4	επίκτη συνδεσμός	" "
7 ["]	επίκτη συνδεσμός	4	επίκτη συνδεσμός	" "
8 ["]	ηγέρα	επίκτη συνδεσμός	επίκτη συνδεσμός	" "

T^a-Lepd.

1 ["]	ἔρεος	2	επίκτη συνδεσμός	1:200 -
2 ^a	επίκτη συνδεσμός	2	επίκτη συνδεσμός	" "
3 ["]	επίκτη συνδεσμός	2	επίκτη συνδεσμός	" "
4 ["]	επίκτη συνδεσμός	2	επίκτη συνδεσμός	" "
5 ["]	επίκτη συνδεσμός	3	επίκτη συνδεσμός	" "
6 ["]	επίκτη συνδεσμός	3	επίκτη συνδεσμός	" "
7 ["]	επίκτη συνδεσμός	3	επίκτη συνδεσμός	" "
8 ["]	επίκτη συνδεσμός	3	επίκτη συνδεσμός	" "
9 ["]	επίκτη συνδεσμός	3	επίκτη συνδεσμός	" "
10 ["]	επίκτη συνδεσμός	4	επίκτη συνδεσμός	" "
11 ["]	επίκτη συνδεσμός	4	επίκτη συνδεσμός	" "
12 ["]	επίκτη συνδεσμός	4	επίκτη συνδεσμός	" "

Από τις συνδεσμούς δύο λόγω τέρος η α' γύρω
από την διάρκεια ηγέρας.

Τέταρτας 10 ηγέρας.

C. F. BOEHRINGER & SOEHNE

FABRIK CHEMISCHER PRODUKTE

Telegramm-Adresse:

ALCALOID MANNHEIM

FERNSPRECH-ANSCHLUSS
No. 6984, 6985, 6986, 6987

Girokonto bei der Reichsbank.

267

er
MANNHEIM-WALDHOF,

1 décembre 13.

Abteilung 13.

Monsieur le Docteur,

Dans ces derniers temps la plupart des Médecins ont remplacé la médication martiale par l'emploi d'une thérapeutique ferrugineuse combinée, et préfèrent surtout les combinaisons arsénico-ferriques. Etant donné cette tendance générale, il vous intéressera probablement si nous vous rappelons notre produit

l'arsénoferratose

qui fait partie des préparations les plus employées et reconnues.

Dans le cas où vous n'en feriez pas encore usage dans votre pratique, nous serions heureux de vous remettre, gratis et

1	1 c.c.	25 mm cubes	1: 100 000
2	3 c.c.	"	1: 100 000
3	1 c.c.	"	1: 10,000
4	3 c.c.	"	"
5	0,5 c.c.	"	1: 1000 —
6	0,6 c.c.	"	" "
7	1 c.c.	"	" "
8	1,4 c.c.	"	" "
9	1,6 c.c.	"	" "
10	1,8 c.c.	"	" "
11	2 c.c.	"	" "
12	2,4 c.c.	"	" "
13	2,6 c.c.	"	" "
14	2,8 c.c.	"	" "
15	3 c.c.	"	" "
16	3,4 c.c.	"	" "
17	3,5 c.c.	"	" "
18	3,75 c.c.	"	" "
19	4 c.c.	"	" "
20	4,5 c.c.	"	" "
21	5 c.c.	"	" "
22	5 c.c.	"	" "

100 mg/kg day
100 mg/kg day

I

recompte 13.

Antimeristem-Schmidt

Mode d'emploi A
Préparé et vérifié sous la surveillance personnelle du

Docteur Otto Schmidt.

Instructions

pour l'emploi de l'Antimeristem-Schmidt.

L'Antimeristem ne peut ni ne doit être employé pour remplacer l'opération radicale; il s'emploie:

- I. dans les cas douteux, pour permettre de diagnostiquer sûrement le carcinome et le sarcome.
- II. Pour éviter les récidives, immédiatement après l'opération radicale.
- III. Pour compléter le résultat d'opérations incomplètes.
- IV. Pour le traitement de tumeurs primaires inopérables et de récidives.

Points de vue généraux.

L'Antimeristem est employé sous forme d'injections sous-cutanées.* Il faut choisir de préférence pour les injections sous-cutanées des endroits où la peau n'adhère que lâchement à la chair, sur la face dorsale du thorax l'endroit entre les deux omoplates, sur la face antérieure les parties au-dessous des clavicules et le ventre jusqu'à la ligne axillaire. Il faut éviter de faire des injections dans les tumeurs mêmes.

La place de la peau choisie pour l'injection est lavée à l'eau et au savon et fortement frictionnée avec de l'alcool ou de l'éther. La seringue à injection (de préférence avec piston en métal ou en verre) doit avoir été désinfectée au moyen d'antiseptiques et soigneusement rincée avec de l'alcool avant chaque emploi. Une seringue du contenu 1 centimètre cube, graduée en dixièmes, suffit; quand on doit injecter plusieurs centimètres cubes de suite, il ne faut faire qu'une seule piqûre: on retire la seringue

* Les injections de la concentration 1:100 peuvent être faites aussi intramusculaire (musculus cluteus).

de l'aiguille qui reste piquée et on la remplit à nouveau. Pour les personnes sensibles, il est recommandé d'anesthésier avant l'injection en l'aspergeant d'éthylchloride l'endroit où la piqûre sera faite. Les concentrations les plus faibles ne produisent aucune douleur, les fortes concentrations produisent parfois une petite douleur peu persistante. On observe aussi pour ces dernières des infiltrations locales accompagnées parfois de rougissements de la peau, qui disparaissent bientôt. Il est opportun de mettre des compresses d'alcool sur l'endroit de l'injection, immédiatement après l'injection.

Pour exercer un contrôle exact sur l'effet de l'Antimeristem sur l'organisme du malade et éviter qu'il ne devienne d'une sensibilité exagérée contre cette préparation, ce qui pourrait amener une assez longue interruption de la cure, la température du corps doit être prise le matin et le soir pendant toute la durée du traitement. Les jours d'injection, il faut mesurer une deuxième fois 6 à 8 heures après l'injection, car c'est à ce moment que se produit habituellement la réaction. Il va sans dire que la température normale du malade doit être constatée à diverses reprises plusieurs jours avant le commencement de la cure. Si après l'injection la température prise dans la cavité buccale dépasse 37,8 ou si elle s'élève, lorsque la fièvre existait déjà, de 0,6 à 0,8 au-dessus de la courbe ordinaire du malade, les injections doivent être suspendues pour un jour ou deux. Après la pause, il faut prendre la dose suivante de la série graduelle; il est absolument faux de revenir à une dose plus faible ou d'administrer plusieurs fois de suite la même dose.

Une interruption de plusieurs jours au cours de la cure peut encore être nécessaire, outre ce cas d'augmentation de température du corps, par un gonflement intense des tissus atteints de carcinome, par un fort accroissement des douleurs, par des saignements des tumeurs qui se disloquent et des troubles assez graves de l'état général.

Prescriptions spéciales.

I. Emploi de l'Antimeristem pour la sûreté du diagnostic dans les cas douteux.

Avant de commencer les injections il faut se rendre compte de la température du malade pendant deux jours de suite.

Essai. I^{er} jour: Injection de 1 centimètre cube de la concentration 1:10000 (0,0001);

II^e jour: 1 cmc 1:1000 (0,001);

III^e jour: 5 cmc 1:1000 (0,005);

IV^e jour: 5 cmc 1:1000 ou 2 cmc 1:400 (0,005);

V^e jour: Pause. S'il ne s'est pas produit jusque-là de réaction décisive (minimum de température 37,8 — prise dans la cavité buccale — ou au moins augmentation de 0,8 de la température constatée auparavant), il faut prendre pour le

VI^e jour: 4 cmc 1:400 (0,01);

VII^e jour: cette même dose.

Il faut observer les réactions locales dans les tumeurs et les métastases.

II. Emploi de l'Antimeristem à l'effet de préserver des récidives, immédiatement après l'opération radicale.

Commencement de la cure peu de temps, si possible le 8^e ou 10^e jour, après l'opération, avec la série Ib.

I^{er} jour: 1 cmc de la concentration 1:10000 (0,0001)

II^e jour: 3 cmc de la concentration 1:10000 (0,0003)

III^e jour: 0 cmc, 5 de la concentration 1: 1000 (0,0005)

IV^e jour: 1 cmc de la concentration 1: 1000 (0,001)

Suivent ensuite, pour les injections qui doivent être faites chaque jour, le 5^e jour 1 cmc, 5 (0,0015); ensuite 2 cmc (0,002) — 2,5 (0,0025) — 3 (0,003) — 3,5 (0,0035) — 4 (0,004) — 4,5 (0,0045) — 5 (0,005) cmc de la concentration 1:1000. La première dose de la concentration 1:400 sera de 2 cmc, 4 (0,006). Les doses suivantes de cette concentration sont de 2,8 (0,007) — 3,2 (0,008) — 3,6 (0,009) et 4 (0,01) cmc. Les injections de la concentration 1:400 sont faites aussi chaque jour.

Après une pause de 1 jour, première dose de la concentration 1:200 (Série II b) qui sera de 2 cmc, 4 (0,012) ensuite 2,8 (0,014) — 3,2 (0,016) — 3,6 (0,018) — 4 (0,02) — 5 (0,025) et 6 (0,03) cmc. Les injections de cette concentration sont faites tous les deux jours.

Après une pause de 2 jours pleins, première dose de la concentration 1:100 (Série III b) qui sera de 3 cmc 5 (0,035). Les doses suivantes: 4 cmc (0,04) — 4,5 (0,045) — 5 (0,05) — 6 (0,06) — 7 (0,07) — 8 (0,08) — 9 (0,09) — 10 (0,1) cmc sont injectées tous les trois jours. Il y a encore lieu de faire remarquer que les injections de cette dernière et plus forte concentration doivent toujours être faites réparties en plusieurs endroits.

III et IV. Emploi de l'Antimeristem pour compléter le résultat d'opérations incomplètes et pour le traitement de tumeurs primaires inopérables ou de récidives.

Commencement de la cure avec la série Ia.

I^{er} jour: 1 cmc de la concentration 1:100000 (0,00001)

II^e jour: 3 cmc de la concentration 1:100000 (0,00003)

III^e jour: 1 cmc de la concentration 1: 10000 (0,0001)

IV^e jour: 3 cmc de la concentration 1: 10000 (0,0003)

Ve jour: 0 cmc, 5 de la concentration 1: 1000 (0,0005)

VI^e jour: 0 cmc, 6 de la concentration 1: 1000 (0,0006)

Suivent ensuite, pour les injections qui doivent être faites chaque jour, le 7^e jour 0 cmc, 8 (0,0008) ensuite 1 cmc (0,001) — 1,2 (0,0012) — 1,4 (0,0014) — 1,6 (0,0016) — 1,8 (0,0018) — 2 (0,002) — 2,25 (0,00225) — 2,75 (0,00275) — 3 (0,003) — 3,25 (0,00325) — 3,5 (0,0035) — 3,75 (0,00375) — 4 (0,004) — 4,5 (0,0045) et 5 cmc (0,005) de la concentration 1:1000.

Après une pause de 1 jour, on passe à la concentration 1:400 (Série II a), dont la première dose employée est de 2 cmc, 2 (0,0055). Les doses suivantes de cette concentration qui seront de 2,4 (0,006) 2,6 (0,0065) — 2,8 (0,007) — 3 (0,0075) — 3,2 (0,008) — 3,4 (0,0085) — 3,6 (0,009) — 3,8 (0,0095) et 4 cmc (0,01) seront injectées aussi chaque jour.

Après une pause d'un jour, première dose de la concentration **1:200** (Série IIIa) qui sera de 2 cmc, 2 (0,011) ensuite 2,4 (0,012) — 2,6 (0,013) — 2,8 (0,014) — 3 (0,015) — 3,2 (0,016) — 3,4 (0,017) — 3,6 (0,018) — 3,8 (0,019) — 4 (0,02) — 4,5 (0,0225) et 5 cmc (0,025). Les injections de cette concentration sont faites **tous les deux jours**.

Après une pause de deux jours pleins, première dose de la concentration **1:100** (Série IVa) qui sera de 3 cmc (0,03). Les doses suivantes: 3,5 (0,035) — 4 (0,04) — 4,5 (0,045) — 5 (0,05) — 6 (0,06) — 7 (0,07) — 8 (0,08) et 10 (0,1) cmc sont injectées **tous les trois jours**. Il y a encore lieu de faire remarquer que les injections de cette dernière et plus forte concentration doivent toujours être faites **réparties en plusieurs endroits**.

Dans les cas très graves on peut encore, si besoin est, faire usage des doses **12 (0,12) — 14 (0,14) — 16 (0,16) — 18 (0,18) — 20 (0,2)** cmc (Série Va). Ces injections doivent être faites une fois par semaine et intramusculaire.*).

L'arrêt de croissance des tumeurs ne saurait se produire avant que la dose d'injection soit arrivée à 0,01 au moins d'Antimeristem, c'est-à-dire avant d'avoir administré en tout 0,12 à 0,15 d'Antimeristem. Comme il faut pour cela, suivant les expériences faites jusqu'ici, un espace de 5 à 6 semaines, les cas où la durée de la vie n'est plus estimée qu'à des semaines, ne peuvent plus, pour cette raison, être considérés comme curables. Il ne peut plus s'agir en cas pareil que de l'adoucissement des douleurs, ce qui a été obtenu d'une façon éminente dans bien des cas.

La guérison radicale ne s'est obtenue jusqu'ici que là où le traitement a été systématiquement suivi jusqu'à la fin.

Pour ce genre de thérapeutique palliative, il n'est généralement pas nécessaire de dépasser 3 milligrammes d'Antimeristem par dose.

Dans l'emploi de l'Antimeristem à l'effet du diagnostic, les résultats positifs sont seuls utilisables; une augmentation d'un degré au-dessous de la température normale constatée antérieurement est une preuve de la malignité de l'affection.

Les prescriptions pour l'emploi thérapeutique de l'Antimeristem doivent être exactement suivies. Si après 10 à 15 injections aucune réaction ne s'accuse et que cette préparation soit bien supportée, l'écart entre deux doses consécutives peut être augmenté avec précaution et la durée de la cure considérablement abrégée.

Docteur Otto Schmidt, Cologne.

*) Les expériences faites ces dernières années avec l'Antimeristem ont démontré que, dans une partie assez considérable de tous les cas, l'emploi de très fortes doses est nécessaire pour obtenir un résultat définitif.

Dans tous les cas où les doses de la série IVa, concentration 1:100, ont été supportées, les doses plus grandes peuvent aussi être employées sans inconvenient, seulement la prudence exige plutôt de ne pas faire ces injections en forçant la malade à se déplacer, mais à les faire chez le patient en lui prescrivant de garder le lit un ou deux jours après l'injection.

Nom : _____

Date : _____

Date	Urine	Respiration	Pulsations	Temperature	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	7	'70	175	42																					
	6	60	150	41																					
	5	50	125	40																					
	4	40	100	39																					
	3	30	75	38																					
	2	20	50	37																					
1 lit.		10	25	36																					

The graph illustrates the following approximate data points:

Day	Temperature (°C)
1	37.5
2	36.5
3	37.0
4	36.0
5	38.0
6	36.5
7	37.0
8	36.0
9	37.0
10	37.5
11	37.0
12	37.0
13	36.5
14	36.0
15	36.5
16	36.0
17	35.5
18	35.0
19	34.5
20	34.0
21	33.5

BAKTERIOLOGISCHE-CHEMISCHES
LABORATORIUM
WOLFGANG SCHMIDT
— KÖLN. —

WOLFGANG SCHMIDT
BACTERIOLOGICAL-CHEMICAL
LABORATORY
— COLOGNE. —

ANTIMERISTEM-SCHMIDT.

ANTIMERISTEM-SCHMIDT.

Gebrauchsantiseptikum
eingetragen